



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 8 juni 2022
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2022/0173 (NLE)

10022/22
ADD 1

COEST 442
WTO 117
POLCOM 53

FÖRSLAG

| | |
|----------------|---|
| från: | Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör |
| inkom den: | 8 juni 2022 |
| till: | Rådets generalsekretariat |
| Komm. dok. nr: | COM(2022) 255 final |
| Ärende: | BILAGA till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i underkommittén för geografiska beteckningar som inrättats genom det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan, vad gäller antagandet av arbetsordningen för underkommittén för geografiska beteckningar |

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 255 final.

Bilaga: COM(2022) 255 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 8.6.2022
COM(2022) 255 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i underkommittén för geografiska beteckningar som inrättats genom det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan, vad gäller antagandet av arbetsordningen för underkommittén för geografiska beteckningar

BILAGA

BESLUT nr ... AV UNDERKOMMITTÉN FÖR GEOGRAFISKA BETECKNINGAR EU– ARMENIEN

om antagande av dess arbetsordning

UNDERKOMMITTÉN FÖR GEOGRAFISKA BETECKNINGAR EU–ARMENIEN HAR
ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan¹ (*avtalet*), särskilt artikel 240, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 240 i avtalet ska underkommittén för geografiska beteckningar övervaka avtalets genomförande på området geografiska beteckningar och tjäna som ett verktyg för att fördjupa samarbetet och dialogen om geografiska beteckningar.
- (2) Enligt artikel 240.2 i avtalet får underkommittén för geografiska beteckningar anta beslut.
- (3) Enligt artikel 240.2 i avtalet ska underkommittén för geografiska beteckningar själv fastställa sin arbetsordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed antas en arbetsordning för underkommittén för geografiska beteckningar, såsom den fastställs i bilagan.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*För underkommittén för geografiska beteckningar
Ordförande*

¹ EUT L 23, 26.1.2018, s. 4.

BILAGA

Arbetsordning för underkommittén för geografiska beteckningar EU–Armenien

Artikel 1

Allmänna bestämmelser

1. Den underkommitté för geografiska beteckningar (*underkommittén*) som inrättats i enlighet med artikel 240 i det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan (*avtalet*) ska bistå partnerskapskommittén i dess konstellation för handelsfrågor i enlighet med artikel 363.7 i avtalet när denna fullgör sina funktioner.
2. Underkommittén ska fullgöra sina funktioner i enlighet med artikel 240 i avtalet.
3. Underkommittén ska bestå av företrädare för Europeiska kommissionen och Republiken Armenien med ansvar för ärenden som har samband med geografiska beteckningar.
4. Vardera parten ska utnämna en delegationschef som ska vara kontaktperson för alla frågor som rör underkommittén.
5. Delegationscheferna ska fungera som ordförande för underkommittén i enlighet med artikel 2.
6. Varje delegationschef får delegera samtliga eller delar av sina arbetsuppgifter som delegationschef till ett utsett ombud, och alla hänvisningar till delegationschefen nedan gäller även sådana utsedda ombud. Delegationschefen ska underrätta underkommitténs sekretariat om vem som utsetts till ombud.
7. Parterna i arbetsordningen ska definieras på det sätt som fastställs i artikel 382 i avtalet.

Artikel 2

Ordförandeskap

Parterna ska turas om att inneha ordförandeskapet i underkommittén under tolv månader i taget. Den första perioden ska löpa från och med dagen för partnerskapsrådets första sammanträde till och med den 31 december samma år.

Artikel 3

Möten

1. Underkommittén ska sammanträda en gång per år, såvida inte ordförandena beslutar något annat, eller på någondera partens begäran omväxlande i Europeiska unionen och Republiken Armenien, på en tid och plats och under förhållanden, inbegripet via videokonferens, som ska avtalas gemensamt av parterna, och senast 90 dagar efter det att begäran gjordes.

2. Varje möte i underkommittén ska sammankallas av ordföranden. Kallelsen till mötet ska sändas ut av underkommitténs sekretariat senast 28 kalenderdagar före mötet, om inte parterna kommer överens om något annat.
3. När så är möjligt ska det ordinarie mötet i underkommittén sammankallas i god tid före det ordinarie mötet i partnerskapskommittén i dess konstellation för handelsfrågor.

Artikel 4 *Delegationer*

Före varje möte ska parterna, av sekretariatet för underkommittén, underrättas om den planerade sammansättningen av varje parts delegation som kommer att närvara.

Artikel 5 *Sekretariat*

1. En tjänsteman från Europeiska kommissionen och en tjänsteman från Republiken Armenien, som utnämnts av delegationscheferna, ska gemensamt fungera som sekreterare för underkommittén och gemensamt utföra sekretariatsuppgifterna i en anda av ömsesidigt förtroende och samarbete.
2. Sekretariatet för partnerskapskommittén i dess konstellation för handelsfrågor ska underrättas om alla beslut, rapporter och andra överenskomna åtgärder som underkommittén vidtar.

Artikel 6 *Korrespondens*

1. Korrespondens riktad till underkommittén ska sändas till endera partens sekreterare, som ska informera den andra partens sekreterare.
2. Sekretariatet för underkommittén ska säkerställa att korrespondens riktad till underkommittén sänds till underkommitténs ordförande och, om så är lämpligt, distribueras som sådana handlingar som avses i artikel 7.
3. Korrespondens från ordföranden ska skickas till parterna av sekretariatet på ordförandens vägnar. Sådan korrespondens ska, om så är lämpligt, distribueras i enlighet med artikel 7.

Artikel 7 *Handlingar*

1. Handlingar ska distribueras av sekreterarna för underkommittén.
2. En part ska sända sina handlingar till sin sekreterare. Sekreteraren ska sända dessa handlingar till den andra partens sekreterare.

3. Unionens sekreterare ska distribuera handlingarna till de berörda företrädarna för unionen och systematiskt sända en kopia av sådan korrespondens till Republiken Armeniens sekreterare och sekreterarna i partnerskapskommittén i dess konstellation för handelsfrågor.
4. Republiken Armeniens sekreterare ska distribuera handlingarna till de berörda företrädarna för Republiken Armenien och systematiskt sända en kopia av sådan korrespondens till unionens sekreterare och sekreterarna i partnerskapskommittén i dess konstellation för handelsfrågor.

Artikel 8 *Konfidentialitet*

Om inget annat beslutas av parterna ska underkommitténs möten inte vara offentliga. Om en part överlämnar information som anges vara konfidentiell till underkommittén, ska den andra parten behandla informationen som sådan.

Artikel 9 *Dagordning*

1. Underkommitténs sekretariat ska upprätta en preliminär dagordning för varje möte samt utkast till operativa slutsatser enligt artikel 10 på grundval av förslag från parterna. Den preliminära dagordningen ska innehålla de punkter som någon av parterna senast 21 kalenderdagar före mötesdagen begärt att sekretariatet för upp på dagordningen och som styrks av relevanta handlingar.
2. Den preliminära dagordningen ska, tillsammans med relevanta handlingar, distribueras i enlighet med artikel 7 senast 15 kalenderdagar innan mötet inleds.
3. Med förbehåll för artikel 8 i arbetsordningen ska preliminära dagordningar för mötena offentliggöras, om möjligt tio kalenderdagar före mötet.
4. Dagordningen ska antas av ordföranden och den andra delegationschefen i början av varje möte. Andra punkter än de som är uppsatta på den preliminära dagordningen får, om parterna är ense om detta, föras upp på dagordningen.
5. Ordföranden för underkommittén får på ad hoc-basis bjuda in företrädare för andra organ inom parterna eller, efter överenskommelse med den andra parten, oberoende experter på ett område till möten för att informera om särskilda frågor. Parterna ska säkerställa att dessa observatörer eller experter respekterar eventuella krav på konfidentialitet.
6. Ordföranden för underkommittén får i samråd med parterna förkorta tidsfristerna i punkterna 1 och 2 för att ta hänsyn till särskilda omständigheter.

Artikel 10
Protokoll och operativa slutsatser

1. Sekreterarna för underkommittén ska gemensamt upprätta ett utkast till protokoll från varje möte.
2. Protokollet ska i regel, för varje punkt på dagordningen, innehålla
 - (a) en förteckning över mötesdeltagare, en förteckning över åtföljande tjänstemän och en förteckning över observatörer eller experter som deltagit i mötet,
 - (b) de handlingar som lagts fram för underkommittén,
 - (c) de uttalanden som underkommittén önskat få förda till protokollet och
 - (d) om nödvändigt de operativa slutsatserna från mötet i enlighet med punkt 4.
3. Utkastet till protokoll ska föreläggas underkommittén för godkännande. Det ska godkännas senast 28 kalenderdagar efter varje möte i underkommittén. En kopia ska skickas till var och en av de mottagare som avses i artikel 7. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 i denna arbetsordning ska parterna så snart som protokollet godkänts offentliggöra det, och det ska i regel innehålla den slutliga dagordningen och en sammanfattning av diskussionen under varje punkt på dagordningen.
4. Utkast till operativa slutsatser från varje möte ska upprättas av sekreteraren i underkommittén hos den part som är ordförande för underkommittén och distribueras till parterna tillsammans med dagordningen senast 15 kalenderdagar innan mötet inleds. Utkastet ska uppdateras under mötets gång, så att underkommittén i slutet av mötet, såvida parterna inte kommit överens om något annat, kan anta operativa slutsatser som återspeglar de uppföljningsåtgärder som parterna kommit överens om. Så snart man enats om de operativa slutsatserna ska de bifogas protokollet, och genomförandet av slutsatserna ska ses över under ett kommande möte i underkommittén. Underkommittén ska i detta syfte anta en mall där varje åtgärd kan förbindas med en viss tidsfrist.

Artikel 11
Beslut

1. Underkommittén ska ha befogenhet att anta beslut i de fall som anges i artikel 240.3 i avtalet. Underkommittén ska anta beslut i samförstånd, såsom föreskrivs i artikel 240.2. De ska vara bindande för parterna, som ska vidta lämpliga åtgärder för att genomföra dem.
2. Varje beslut ska bestyrkas av underkommitténs ordförande.
3. Underkommittén får fatta beslut eller anta rapporter genom skriftligt förfarande efter att de respektive interna förfarandena har slutförts, om parterna är ense om detta. Det skriftliga förfarandet ska bestå av en notväxling mellan sekreterarna som ska agera i samförstånd med parterna. Förslaget ska i detta syfte distribueras i enlighet med artikel 7, varvid det ska anges en tidsfrist på minst 21 kalenderdagar inom vilken eventuella reservationer eller ändringar ska meddelas. Ordföranden får i samråd med

parterna förkorta den tidsfristen för att ta hänsyn till särskilda omständigheter. Utkasten till beslut ska anses antagna när den andra parten ger sitt samtycke och ska protokollföras vid underkommitténs möte.

4. De akter som underkommittén utfärdar ska benämnas ”beslut” respektive ”rapport”. Varje beslut ska träda i kraft samma dag som det antas om inte annat anges i beslutet.
5. Besluten ska distribueras till parterna.
6. Varje part får besluta att offentliggöra beslut från underkommittén i sina respektive officiella kungörelseorgan.

Artikel 12 *Rapporter*

Underkommittén ska rapportera om sin verksamhet till partnerskapskommittén i dess konstellation för handelsfrågor vid varje ordinarie möte i partnerskapskommittén.

Artikel 13 *Språk*

1. Arbetsspråken i underkommittén ska vara engelska och armeniska. Parterna kan dock besluta att enbart hålla möten på engelska.
2. Om inget annat beslutas ska underkommittén grunda sina överläggningar på handlingar som upprättats på dessa språk.
3. Underkommittén ska anta beslut om ändring eller tolkning av avtalet på språken för den giltiga texten till avtalet. Alla andra beslut av underkommittén ska antas på de arbetspråk som avses i punkt 1.

Artikel 14 *Utgifter*

1. Vardera parten ska stå för de kostnader som parten ådrar sig för sitt deltagande i underkommitténs möten, såväl kostnader för personal, resor och uppehälle som utgifter för post och telekommunikationer.
2. Utgifter i för att anordna ett sammanträde och för kopiering av handlingar ska bäras av den part som är värd för sammanträdet.
3. Kostnader i samband med tolkning vid möten och översättning av handlingar till eller från engelska och armeniska i enlighet med vad som avses i artikel 13.1 ska bäras av den part som är värd för mötet.

Artikel 15
Ändring av arbetsordningen

Denna arbetsordning får ändras genom ett beslut av underkommittén i enlighet med artikel 240.2 i avtalet.